



apartés

79

58^e saison

«Le théâtre populaire est un théâtre qui fait confiance à l'homme.»
(Roland Barthes, Avignon 1954)

Édito **LES SEPT MERCENAIRES AU FESTIVAL D'AVIGNON**

Rôle de titre me direz-vous ? Mais, en fait, pas si éloigné que ça de la réalité ! Oui, nous sommes des **mercenaires de la culture**, du spectacle vivant, notre salaire n'est pas en espèces sonnantes et trébuchantes, notre récompense, ce sera **la satisfaction de notre public**, lors de la prochaine programmation ! Quelle belle mission !

Le Festival d'Avignon, c'est le parcours du combattant : une semaine de culture à haut rendement par unité de théâtre !

En éclaireurs, **Michelle** et **Pierre MORENO** suivis, une semaine plus tard, du reste de l'équipe, **Gabriel NEDELCOU**, **Viviane CORBINEAU**, **Urania COSTA**, **Jeanne MONTAGNE** et **Isabelle DEFOLY**. (cf. photo prise par *Urania Costa*). Troupe serait peut-être plus juste pour un festival de théâtre !



Dès l'aube, nous, les **mercenaires**, nous prenons la route, chacun et chacune, notre sésame en poche ou en bandoulière, « *the famous accreditation* », avec notre chargement, un sac comprenant crème solaire, éventail, gourde - un kilo de papier pour 1650 spectacles recensés !

Et le filon de la mine d'or : nos plannings ! Ils sont savamment élaborés à partir de l'important travail de tri sélectif de **Pierre** en amont, puis complétés individuellement, en fonction de la rumeur publique, de comédiens ou comédiennes qui nous attirent par leur discours, leur bonne humeur et leur flyer ! Les tentations ne manquent pas ! Le temps si...

Nous devons tout calculer, la distance d'un théâtre à un autre, le temps de la marche, la durée du spectacle, l'éventuel ravitaillement, comme un plan de bataille !

Alors, nous dégainons notre arme favorite, le portable GPS ou un bon vieux plan papier pour parcourir les rues et ruelles d'Avignon, sous un soleil souvent accablant. Nous arrivons transpirants à l'heure pour la représentation, nous sommes attendus. Mais n'imaginez pas que nous survenons en bande. Il est même assez rare que nous assistions ensemble à une même représentation : nous nous obligeons à être deux ou trois à voir le même spectacle. Pour que les informations circulent rapidement, nous communiquons grâce à notre groupe **WhatsApp Avignon 2023**. Nous sommes à la pointe de la technologie !

Après chaque spectacle, nous diffusons via **Avignon 2023**, à chaud – c'est le cas de le dire – notre commentaire, coup de cœur ou corne de brume, selon le cas ! Cinq à six pièces par jour, nous ne chômons pas, jusque tard, au-delà de la nuit tombée ! Drame ou comédie, classique ou contemporaine, artistes ou auteurs connus ou jeunes pousses prometteuses, nous vivons théâtre, nous humons le théâtre, nous l'aimons passionnément ! Et nous ne sommes pas les seuls ! Nos discussions fréquentes avec d'autres festivaliers, souvent dans la file d'attente avant d'entrer dans une salle climatisée (vite le précieux foulard anti mal de gorge !) sont spontanées, éclairantes et cordiales.

Au cours du séjour, notre chef **Gabriel** parvient à nous réunir au campement, autour d'un amical et roboratif petit-déjeuner, pour des échanges productifs et sympathiques. Comme une troupe...

Et puis la semaine arrive à son terme, il faut repartir vers le monde réel... Nous sommes chargés comme des mulets, au sens propre – moult documents donnés par les compagnies – et au sens figuré – des pièces merveilleuses, ébouriffantes, originales, drôles, émouvantes jouées par des artistes sincères, nous en avons plein les yeux, plein le cœur.

De retour à **Biarritz**, nous débattons plusieurs fois, tous ensemble, des quatre-vingts spectacles vus, annotés et commentés : nous devons faire un choix pour vous offrir le meilleur !

Et déjà **Avignon 2024** se profile à l'horizon, les **Sept Mercenaires** y seront...

Isabelle DEFOLY
Secrétaire générale

Spectacle



L'INVENTION DE NOS VIES

d'après le roman de **Karine Tuil**

Adaptation de **Johanna Boyé**

et **Leslie Menahem**.

Mise en scène de **Johanna Boyé**



Gare du Midi, jeudi 7 décembre 2023 à 20 h 30

Après avoir donné à Biarritz, en janvier 2022, *Les filles aux mains jaunes*, **Johanna Boyé** revient avec une autre de ses pièces, *L'invention de nos vies*. Adaptée du roman éponyme de **Karine Tuil** en collaboration avec **Leslie Menahem**, la pièce créée en 2021, est jouée au Festival off d'Avignon en 2022, avant de partir en tournée. **Johanna Boyé** aime un théâtre fort qui se fait l'écho des questions sensibles traversant notre société.

Le roman d'une « mystification identitaire »

L'invention de nos vies, publié en 2013, raconte l'histoire d'une imposture dans une forme foisonnante et dense. **Sam, Samuel Tahar**, est un brillant avocat dans un grand cabinet de New York. Tout lui réussit : le métier, la fortune, un beau mariage avec **Ruth Berg**, l'héritière d'une grande famille juive new yorkaise. Mais cette réussite repose sur le mensonge. **Samuel Tahar** est en réalité **Samir Tahar**, enfant d'une triste banlieue parisienne. Vingt ans plus tôt, pensant que la consonance arabe de son nom est un obstacle à sa soif d'ascension sociale, il se saisit d'une occasion fortuite pour changer d'identité et se construire un avenir en Amérique : il emprunte à son ami de jeunesse, **Samuel**, son identité juive. **Samuel**, lui, est resté à Paris où il mène une existence étriquée ne parvenant pas à écrire le grand roman social dont il rêve. La belle **Nina** que **Samir** a aussi aimée, est toujours à ses côtés. Vingt ans plus tôt, elle avait choisi, (par pitié ?) de rester auprès du plus faible. Ces trois êtres, arrivés à la moitié de leur vie, vont se retrouver à nouveau. Tout va voler en éclats...

Le roman, d'une écriture haletante, emporte le lecteur par la force des personnages et des situations, ainsi que par l'actualité des questions soulevées : l'injonction sociale à la réussite, le pouvoir de l'argent, les clivages sociaux qui pèsent sur l'image de soi, la quête d'une identité dominante.

Johanna Boyé et **Leslie Menahem**, femmes de théâtre et d'écriture, s'emparent de ce roman qui résonne en elles intensément, pour en écrire l'adaptation théâtrale :

« À la première lecture de ce roman, nous avons toutes deux eu la réelle sensation d'avoir couru un marathon. La vitesse de son récit, la fièvre qui anime ses personnages, l'extrême modernité de ce qui s'y raconte, ce portrait intransigeant d'une société qui pousse à la réussite à tout prix, nous ont emportées et beaucoup émues.

C'est un texte qu'il nous a paru nécessaire de porter à la scène, tant pour la force de son écriture, que pour l'actualité des situations et enjeux qu'il évoque. Son adaptation au théâtre s'est imposée comme une évidence. »

Les intentions de la mise en scène

Johanna Boyé explique ses choix : elle cherche à conserver le caractère foisonnant du roman par une **série de courts tableaux** se succédant à un rythme rapide et joués par **sept acteurs dynamiques interprétant, pour certains, plusieurs personnages**. Les scènes courtes et enfiévrées glissent de New York à Paris, de l'atmosphère bourgeoise et cossue de riches appartements de New York à celle des barres de HLM menacées de décrépitude.

La scénographie en mouvement crée des images et des espaces différents et multiples. L'utilisation de **la vidéo** renforce l'impression d'une profusion d'images et permet, de plus, d'accéder à l'intimité des personnages, à leurs pensées secrètes et à leurs mensonges.

Les lumières et la musique jouent aussi leur partie pour créer l'atmosphère propre à chaque lieu :

La création lumière focalise l'attention du public en fonction des partis pris de mise en scène. Elle intensifie le rythme du spectacle et la façon dont avance l'intrigue. Elle découpe les espaces et sublime les secrets et fantasmes des personnages.

La création sonore, omniprésente, accompagne les personnages, leurs fantasmes, leurs rêves. La présence d'instruments à cordes incarne la majesté, l'aspect royal du clan de la **famille Berg** et des arcanes du pouvoir, au sein de laquelle **Samir** s'est construit comme une chimère, tandis que les accents des basses et le hip-hop,



nous propulsent du côté de la France, de ses banlieues, du côté de la révolte, de la violence. Le piano souligne les moments dramatiques et les rebondissements de la pièce. Les

instruments à cordes se font plus présents dans les derniers moments de l'intrigue lorsque les trajectoires des personnages se font plus intimes.

Une équipe talentueuse

Johanna Boyé conçoit son travail de mise en scène et d'adaptation comme **un travail d'équipe** en réunissant autour d'elle des professionnels du spectacle talentueux et inventifs :

Leslie Menahem a collaboré à l'adaptation ; elle est scénariste, autrice de fictions radiophoniques pour France Culture et France Inter ; metteuse en scène également, elle a signé, entre autres, la mise en scène de *Un roi fou* pour la Philharmonie de Paris...

Mehdi Bourayou pour la création sonore, **Cyril Manetta** à la création lumière, **Marion Rebmann** pour les costumes et **Camille Duchemin** à la scénographie, tous ont des parcours très riches participant à des créations remarquées. Par ailleurs, chacun a travaillé sur d'autres spectacles avec **Johanna Boyé**.



Les sept comédiens, tous magnifiques, renforcent, par leur conviction et leur engagement, la cohésion de ce travail collectif voulu par la metteuse en scène.

Le parcours de Johanna Boyé est impressionnant : elle obtient en 2013, au Théâtre 13, le prix du jury et celui du public pour le spectacle *Le cas de la famille Coleman*. Elle est trois fois nominée aux Molières en 2017, et en 2020, elle obtient le Molière du spectacle musical pour *Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty ?* Entre temps, elle a réalisé des mises en scène d'opéras dont *Le couronnement de Poppée*, au Théâtre de Bordeaux. Parmi ses dernières créations, *Je ne cours pas je vole*, donné en Avignon, dernièrement.

Les éloges de la critique

L'Invention de nos vies a conquis ceux d'entre nous qui l'ont vu au **Festival Off d'Avignon en 2022**. Les médias aussi lui ont fait bon accueil :

France Info en avait fait son coup de cœur en déclarant : « *La talentueuse Johanna Boyé adapte tambour battant le roman de Karine Tuil... Une pièce haletante, construite comme un thriller[...] On est embarqué dès la première scène. [...] Un spectacle palpitant servi par une troupe merveilleusement dirigée.* »

Pour **Théâtral Magazine**, « *c'est un marathon scénique, un tour de force narratif et d'interprétation pour les acteurs.* »

Et pour **Art-Vues** : un spectacle « *brillamment mis en scène avec autant d'élégance que d'efficacité, s'appuyant sur une scénographie toujours en mouvement et une mise en scène au rythme enfiévré.* »

Quant à nous, en proposant ce spectacle, tel un thriller palpitant, nous souhaitons partager avec notre public, un même moment de bonheur théâtral.

Viviane Corbineau
Vice-présidente

CONFERENCE

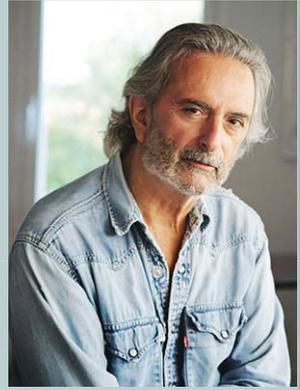
En avant-propos au spectacle *L'invention de nos vies*, adapté du roman éponyme de Karine TUIL, **Frédéric SCHIFFTER** donnera une conférence

Le mercredi 29 novembre à 16 h à la Médiathèque de BIARRITZ

Entrée libre

Frédéric SCHIFFTER est l'auteur de plusieurs essais philosophiques publiés pour la plupart aux Presses Universitaires de France, chez Flammarion et chez Séguier. Son troisième roman, *Rétrécissement* est paru en mai 2023 au Cherche-Midi : « Un individu se demandera : Qui suis-je ? Un groupe : Qui sommes-nous ? Pareilles questions ne sont-elles pas mal posées, dès lors qu'aucun individu, aucun groupe, inscrits dans un devenir, ne peuvent se revendiquer d'un être ? Cherchant l'identité de son « moi » à mesure qu'il écrivait les milliers de pages de ses **Essais**, Montaigne avait fini par déclarer : « **je ne peins pas l'être, mais le passage.** » Faite d'habitudes prises et de traits constants de caractères, autant que de changements et d'altérations, la vie, qui est la fuite des jours, décourage la maxime philosophique : « Connais-toi toi-même ».

L'identité personnelle ou collective, ne serait-elle donc pas qu'une illusion narcissique procédant d'un désir malheureux d'être ? Et si elle n'est qu'un fantasme, ne doit-on pas se résigner à ne lui admettre qu'une seule réalité : une inscription à l'état civil ? »



Courrier des Spectateurs

Les jeudi 12 et vendredi 13 octobre derniers, au Colisée, **Gilbert Ponté**, metteur en scène de la Cie LES DEMARQUES, nous a présenté sa version théâtrale de la célèbre nouvelle historique de **Vercors**, *Le Silence de la mer*.

Parmi les spectateurs venus nombreux à chaque séance, 256 votants ont exprimé leur satisfaction, et ceux du vendredi, avec plus d'enthousiasme ; au total, 243 spectateurs ont décerné 2 ou 3 ❤️ pour les qualités de l'interprétation – « **sensibilité, sobriété, simplicité,** » au service d' « **un texte magnifique** ». On souligne « **la grande performance du soldat et la grande présence des deux autres acteurs** », dans une pièce « **remarquablement interprétée,**



LES PETITS ❤️ ONT LA PAROLE

tant par le jeu de l'acteur allemand que par la gestuelle expressive des deux autres acteurs » muets.

Quelques personnes ont cependant regretté un rythme de jeu « **un peu trop lent** » ou souhaité « **une interprétation un peu plus dramatique ou solennelle du soldat** » pour retrouver l'émotion forte suscitée par la lecture.

Et comme conclusion, un adage qui résume bien la réussite de ce spectacle : « **la parole est d'argent mais le silence est d'or** ».

Le public a voté selon son ❤️ et attribué la note globale de 8,64 / 10

N.L.

Spectacle



Jean-Philippe
Daguerre

LE VOYAGE DE MOLIÈRE

Comédie

de Pierre-Olivier Scotto
et Jean-Philippe Daguerre

Mise en scène de

Jean-Philippe Daguerre



Pierre-Olivier
Scotto

Gare du Midi, jeudi 11 janvier 2024, à 20 h 30

Toute la France a célébré, en 2022, le 400^{ème} anniversaire de **Jean-Baptiste Poquelin**, né le 15 janvier 1622 et premier fils de **Jean Poquelin**, riche marchand-tapissier parisien devenu « valet de chambre-tapissier de sa Majesté », à Versailles. Mais ce n'est pas à l'héritier de cet office courtisan que s'est adressé l'hommage national : c'est au fils rebelle et prodigue qui prendra le pseudonyme de **MOLIÈRE** en 1644 après avoir fondé la troupe de **L'ILLUSTRE THÉÂTRE**, l'année précédente, en compagnie de la famille **Béjart** ; c'est à l'inventeur de la comédie classique, auteur, comédien, metteur en scène et chef de troupe, dont les pièces satiriques sont toujours aussi vivantes et actuelles sur nos scènes contemporaines.

Une déclaration d'amour à Molière

Au **GRENIER DE BABOUSHKA**, **Molière** est une tête d'affiche privilégiée ayant donné lieu à des adaptations de ses chefs-d'œuvre les plus célèbres. Notre public des **ATP** a souvent eu la chance d'applaudir ces re-créations actualisées avec respect et originalité. Rien d'étonnant donc, que **Jean-Philippe Daguerre** ait voulu mettre son talent au service de la nouvelle consécration de notre « **Roi du Théâtre** » français.

Pour se renouveler, il a engagé une collaboration avec **Pierre-Olivier Scotto**, homme de théâtre complet, chevronné et reconnu depuis des décennies, comédien passé par La Comédie-Française, auteur et metteur en scène à succès récompensé par des Molières, depuis **La Belle mémoire** en 2005 ou **Le Mal de mère** en 2010. Les deux co-auteurs du **Voyage de Molière** présentent ainsi le sens de leur projet : **« Nous voulions inventer une aventure originale à partir d'une histoire vraie en essayant d'y mêler la langue de Molière mais également la nôtre, son histoire mais également la nôtre, sa passion du théâtre mais également la nôtre. Nous avons cherché sans cesse à ne faire qu'un avec Molière, pour écrire sur lui et avec lui, cette déclaration d'Amour au Théâtre. »**



« Une rêverie historique »

Les deux auteurs ont imaginé l'aventure fantastique de **Léo**, jeune apprenti comédien d'aujourd'hui, passionné de théâtre et surtout de **Molière** : lors d'une audition pour un rôle dans *Le Dépit amoureux*, envahi par le trac, il est victime d'un malaise ; on le retrouve alors mentalement propulsé dans le passé, en 1656, à Béziers, au sein de la troupe de son idole. C'est l'époque où **L'ILLUSTRE THÉÂTRE** poursuit péniblement sa tournée provinciale dans des conditions matérielles très éprouvantes, cernée par la peste et ses interdictions de jouer ; tandis que **Molière**, chef de troupe connaît les affres de l'écriture de la nouvelle pièce en alexandrins, - *Le Dépit amoureux* - qui devrait lui gagner, à son retour à Paris, les faveurs de Monsieur, frère du **Roi Miracle** de la vision animée de **Léo**, nous rencontrons aussi les comédiens les plus célèbres de la troupe, – **Madeleine, Armande, Marquise, Gros René** – et nous partageons, avec lui, les péripéties de leurs relations et de leur métier de comédiens ambulants.

La représentation de ce rêve

« C'est donc autour de la carriole de la troupe de L'illustre Théâtre que va s'articuler toute la mise en scène. C'est dans cette carriole magique et transformable que naîtront nos différents décors et où apparaîtront accessoires et costumes baroques. »

L'invention ingénieuse, par **Antoine Milian**, d'un praticable mouvant et modulable qui se métamorphose au rythme du récit, en carriole, en scène, en cantine, voire en bureaux, favorise ainsi efficacement la succession trépidante des



épisodes de la vie quotidienne de la troupe historique dans laquelle s'intègrent joyeusement les interventions de **Léo** ; dans cette histoire rocambolesque les répliques modernes se mêlent aux dialogues de **Molière**, en prose comme en vers.

La **scénographie** mise en valeur par le travail des lumières de **Moïse Hill** et le traitement des sons et musiques par **Petr Ruzicka**, révèle avec brio le choix de la distribution : 8 comédiens, musiciens et chanteurs, dont les plus fidèles de la Compagnie, comme **Charlotte Matzneff**, co-fondatrice et co-directrice (**Madeleine**), **Stéphane Dauch (Molière)**, ou **Grégoire Bourbier (Ch. Dufresne)**. **Geoffrey Palisse**, lui, (**Léo**) collabore avec **Le GRENIER DE BABOUCHKA** depuis 2018.

Une équipe de passionnés, dirigée avec maestria par **Jean-Philippe Daguerre** devenu une référence de succès, depuis plus de 20 ans, comme dramaturge contemporain, (**Adieu, Monsieur Haffman, Le Petit Coiffeur**), et le spécialiste des comédies de **Molière** revisitées.

La critique enchantée au Festival OFF 2022

« **P. O. Scotto** et **J. Ph. Daguerre** nous plongent dans un joyeux anachronisme porté par des comédiens/musiciens talentueux et mis en scène avec brio. (...) Un moment enchanteur pour nous. Tout comme le théâtre, **Molière** ne passera jamais et c'est tant mieux ! »

La Provence

« **J. Ph. Daguerre** rend, par une mise en scène tonique, un brillant hommage à un auteur qui n'en finit plus d'inspirer et de séduire. Il salue aussi les artistes, ces funambules au grand cœur qui se battent pour la culture au péril de leur vie, pour sa transmission, avec fraîcheur, humour, passion et conviction. **Molière** et le théâtre ne sont-ils pas éternels ? »

Dimanche **Vaucluse**

« Une aventure incroyable avec la troupe de **L'Illustre Théâtre**. Une pièce géniale pour les 7 à 77 ans ! »

France 2

Grâce au GRENIER DE BABOUCHKA, notre association aura la chance de prolonger joyeusement la fête à La Gare du Midi, jusqu'en 2024, pour célébrer les quatre siècles du rayonnement de l'esprit de **Molière**.

Nicole LOUIS

Courrier des Spectateurs

Les 9 et 10 novembre derniers, 2 soirées découvertes avec **Un Démocrate**, comédie politique de **Julie Timmerman**, dénonçant la manipulation de masse, sur la scène du **Colisée** : 2 spectacles à guichets fermés, 251 votants au total et plus de 100 spectateurs chaque soirée décernant 2 ou 3 ❤️

Cependant, le public du vendredi s'est montré plus chaleureux et enthousiaste que celui de la veille, qui a exprimé quelques difficultés de compréhension : « **Sujet intéressant, mais j'ai été perdue entre le texte et les personnages multiples.** » ou « **Mise en scène imaginative et dynamique, parfois difficile à suivre.** » ou « **Trop rapide pour moi.** »

Ces réactions restent toutefois secondaires par rapport aux éloges nombreux et convaincants, aussi bien pour le choix du sujet « **très intéressant** » et « **tellement d'actualité** », voire « **affolant d'actualité** », que pour l'interprétation des 2 « **comédiens excellents** » et « **la mise en scène bien rythmée qui relance l'intérêt en permanence.** » Compliments souvent accompagnés de remerciements pour ce spectacle porteur d'« **émulation à la réflexion** » : « **Merci. Puisse t-il**

LES PETITS ❤️ ONT LA PAROLE

éveiller et faire réagir une majorité avant qu'il ne soit trop tard. » « **Merci à ceux qui ouvrent une fenêtre sur le monde.** » « **Une jubilation ! Merci de nous éclairer, c'est le rôle du théâtre aussi.** »

Conclusion humoristique à cette charge satirique : « **j'ai adoré être manipulé ce soir...** »

**Le public a voté selon son ❤️
et attribué la note globale de
7,94 / 10**

N.L.



Vie de l'association

COMPTE-RENDU DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES AMIS DU THÉÂTRE DE LA CÔTE BASQUE

VENDREDI 6 OCTOBRE 2023 - Salle du Colisée à Biarritz

Cette assemblée a eu lieu sous la présidence de **Gabriel NEDELUCU**

Le Président remercie de sa présence **Anne PINATEL**, adjointe à la culture ainsi que **Matthieu BARDIAUX**, directeur du service des Affaires culturelles de **la ville de Biarritz**.

De même, il remercie les bénévoles de l'association, et le travail accompli.

Il rappelle les objectifs de l'association fondée en 1966, « **Les Amis du Théâtre de la Côte basque** », dans le cadre de sa mission d'éducation populaire, à savoir :

- > Le développement de la culture dramatique dans la Ville de Biarritz, agglomération et les communes environnantes.
- > La sensibilisation de tous au théâtre, en particulier des jeunes (scolaires, étudiants, travailleurs) et de toute personne qui n'a pas accès naturellement à la culture.

En organisant chaque année une saison théâtrale, l'Association tente d'atteindre ces objectifs.

La saison 2022-2023 est plutôt satisfaisante avec une reprise certaine de la fréquentation avec un niveau proche des saisons avant Covid.

A. RAPPORT MORAL ET D'ACTIVITÉ (présenté par Gabriel NEDELUCU)

BILAN DE LA 57^{ème} SAISON 2022-2023

Le Président présente via un Powerpoint les différents points à évoquer, complétés si besoin par des informations supplémentaires.

1. Sur le plan quantitatif :

10 spectacles ont été programmés.

→ 4 spectacles au Colisée et 6 spectacles à la Gare du Midi (plus 1 scolaire) pour **7 005** spectateurs

→ **490** adhérents dont **189** abonnements « passion »

→ Nombre total des entrées « abonnement » **3549** / vente au guichet : **2 809**

→ Tarif « découverte » 297 entrées / « Théâtre en famille » : **369**

→ Les scolaires : **1 436** entrées pour les collèges

Le taux de remplissage des salles est pour le Colisée de plus de 90 % avec une moyenne de **177** spectateurs/spectacle ; pour la gare du Midi, avec une moyenne de **748** spectateurs/spectacle.

Gare du Midi :

→ 1^{er} - **Les Trois Mousquetaires** avec **1638** spectateurs pour 2 représentations (une matinée scolaires : **842** entrées).

→ 2^{ème} - **Dom Juan** avec **911** spectateurs.

→ 3^{ème} - **La Mégère Apprivoisée** avec **787** spectateurs

→ 4^{ème} - **Maya une voix** avec **573** spectateurs.

→ 5^{ème} - **Martin Eden** avec **565** spectateurs.

→ 6^{ème} - **Fausse note** avec **503** spectateurs.

Le Colisée : (2 représentations pour chaque spectacle)

→ 1^{er} - **Parfois j'aimerais avoir une famille comme celle de la petite maison dans la prairie** avec **384** spectateurs.

→ 2^{ème} - **Gardiennes** avec **378** spectateurs.

→ 3^{ème} - **Soyez vous-même** avec **369** spectateurs.

→ 4^{ème} - **Globe Story** avec **305** spectateurs.

2. Sur le plan qualitatif :

Au vu du dépeuplement et des commentaires accompagnant leurs notes, nos spectateurs ont apprécié la qualité des spectacles de la saison, leur attribuant une note globale moyenne de **8,59**.

Avec **4** notes supérieures à **9** et **5** notes supérieures à **8**, leur degré de **satisfaction apparaît manifestement élevé** :

1. **Fausse note** : 9,61 ; 2. **Les Trois Mousquetaires** : 9,57 ; 3. **Globe Story** : 9,26 ; 4. **Maya une voix** : 9,25

5. **Soyez vous-même** : 8,83 ; 6. **Gardiennes** : 8,43 ; 7. **Dom Juan** : 8,37 ; 8. **Parfois j'aimerais** : 8,37 ;

9. **La Mégère Apprivoisée** : 8,27 ; 10. **Martin Eden** : 5,93

3. L'action culturelle :

> En prélude à la pièce **Dom Juan**, **M. Christophe LAMOURE** a donné une conférence-lecture philosophique à la Médiathèque de Biarritz le **mercredi 16 novembre 2022 à 16h**.

> En prélude à la pièce **Maya une voix**, **Mme Monique BOUCHOUK**, historienne américaniste, agrégée et docteure en littérature américaine, a donné une conférence le **mercredi 8 mars 2023 à 16h** à la Médiathèque de Biarritz.

4. L'action auprès des scolaires

Comme chaque année, les **Amis du Théâtre** ont à cœur de proposer une **séance scolaire à 14h** à la **Gare du Midi**, cette année ils ont choisi Le spectacle **Les Trois Mousquetaires** de **Jean-Philippe DAGUERRE** qui a été vu et très apprécié par plus de **800** scolaires du BAB.

De plus, dans le cadre du nouveau festival **EN ROUTE POUR LA SCENE** organisé par les Services Culturels de la ville de BIARRITZ et destiné aux enfants des écoles primaires de la ville, **Les Amis du Théâtre** ont présenté le spectacle **Caché dans son buisson de lavande Cyrano sentait bon la lessive** de la compagnie angloye **Hecho en Casa**, sur deux séances dans la même journée. **328** élèves ont pu assister à ce spectacle.

5. La communication

Les Amis du Théâtre ont mis en place une communication tant au niveau interne qu'externe, au travers de différents supports :

- > plaquette-programme
- > affiche des spectacles
- > www.amis-theatre-biarritz.com
- > page Facebook Amis du Théâtre.

La presse écrite :

Nos spectacles sont annoncés dans les colonnes du quotidien régional **Sud-Ouest**, dans l'hebdomadaire **La Semaine du Pays Basque**, dans le mensuel Biarritz Magazine, édité par la Ville, dans **BASK-INFO**, trimestriel édité par la Communauté d'Agglomération Pays Basque et **L'ESSENTIEL**.

La presse audiovisuelle et électronique :

Partenariat avec **France Bleu Pays Basque**

Partenariat avec la télévision régionale privée **TVPI**

Notre bulletin de liaison APARTES en version papier et en version électronique, dont le **78^{ème}** numéro, en octobre 2023 : **Nicole LOUIS**, rédactrice en chef depuis sa création, il y a 19 ans, prend la parole pour rappeler quel lien essentiel est **APARTES**. Elle et son équipe rédactionnelle œuvrent durant toute la saison pour maintenir l'édition des quatre numéros annuels. Elle rappelle les objectifs de cette publication : l'information approfondie avec la présentation des spectacles à venir (le sujet, les intentions du metteur en scène, les critiques de presse) et la vie de l'Association. Le dialogue avec les adhérents à travers le **Courrier des Spectateurs**, les notes des « **Petits Cœurs** » et les impressions d'après spectacle toujours bienvenues et sollicitées.

Tous nos remerciements à l'équipe **APARTES**.

B. ORIENTATIONS ET PERSPECTIVES POUR LA SAISON 2023-2024

1°) La politique tarifaire

N'ayant pas augmenté nos tarifs depuis 2016, il a été décidé, pour répondre à l'augmentation de tous nos frais et notamment du coût des spectacles, de procéder à une **petite augmentation tarifaire, de 1 ou 2 € par spectacle**, selon les catégories. Seul le **tarif « Découverte »**, destiné aux moins de 30 ans, chômeurs, bénéficiaires du RMI) **reste inchangé à 9 €**.

2°) La programmation

Une formule avec **10 spectacles s'échelonnant du 12 octobre 2023 au 23 mai 2024** avec **4 spectacles** présentés au **Colisée** (8 représentations) et **6 spectacles** présentés à la **Gare du Midi** (6 représentations+ 1 scolaire) :

Autour des grandes œuvres du répertoire classique (1 spectacle) :

Le Voyage de MOLIERE, mise en scène Jean-Philippe DAGUERRE, production ATA, Le Grenier de Babouchka

Des adaptations théâtrales d'œuvres romanesques (2 spectacles) :

1. **Le Silence de la mer**, d'après VERCORS, mise en scène Gilbert PONTE, production Les Démarqués

2. **L'invention de nos vies**, d'après Karine TUIL, mise en scène Johanna BOYE, production ATA

Des pièces contemporaines sur des sujets de société (4 spectacles) :

1. **Darius** de Jean-Benoît PATRICOT, mise en scène André NERMANN, production CEDO

2. **Une vie de pianiste**, d'Agnès BOURY et Paul STAICU, mise en scène Agnès BOURY, production AUTO TOTAL

3. **Un Démocrate** de Julie TIMMERMAN, metteuse en scène, production Idiomécanic Théâtre

4. **Le Retour de Richard 3 par le train de 9h24** de Gilles DYREK, mise en scène Éric BU, production ATA

Des créations autour de thèmes historiques (3 spectacles) :

1. **Danton, les derniers jours du Lion**, d'Etienne MENARD, mise en scène Pierre BOUCARD, production THE BIG CAT COMPANY

2. **Vienne 1913** d'après Alain DIDIER-WEILL, mise en scène Jean-Luc PALIES, production Influenscènes

3. **Zola, l'infréquentable** de Didier CARON, metteur en scène, production Théâtre de la Contrescarpe. (Spectacle proposé aux scolaires)

De plus, dans le cadre du festival **EN ROUTE POUR LA SCENE** organisé par les Services Culturels de la ville de BIARRITZ et destiné aux enfants des écoles primaires de la ville, **Les Amis du Théâtre**, sollicités pour participer, de nouveau, à ce festival dont le thème est **La Différence**, présenteront le **9 février 2024** la pièce **Rat et les animaux moches** de la Compagnie ZIG ZAG

3°) L'action culturelle

Prise en charge par **Viviane CORBINEAU** :

En prélude à la pièce **L'invention de nos vies**, une conférence-lecture philosophique sera donnée par **M. Frédéric SCHIFFTER** à la Médiathèque de Biarritz le **mercredi 29 novembre 2023, à 16h**.

En prélude à la pièce **Vienne 1913**, **M. Jean-Loup MENOCHET**, conférencier biarrot, donnera une conférence en **mars 2024** (date à définir).

Le rapport moral est adopté à l'unanimité

C. LE RAPPORT FINANCIER

Le Président présente les grandes lignes du bilan et du compte de résultat 2022-2023 en compagnie d'**Isabelle PUCHULU**, qui a accepté de prendre le poste de **Trésorière** à la suite de Jean-François RIO, pour cette nouvelle saison :

Une **reprise certaine de la fréquentation**, avec un niveau proche des saisons avant Covid, mais une augmentation des dépenses (coût des spectacles, coût billetterie et Gare du midi, spectacle scolaire) et la perte de la subvention du Conseil général.

Un **résultat négatif**, mais avec une perte réduite grâce à la reprise d'une provision pour risque, prise en 2021 et aux abonnements non réclamés

Une **augmentation des tarifs** - inchangés depuis 2016 - (1 à 2 € selon les places, sauf tarifs « Découverte » et abonnement « Jeune ») avec pour objectif un quasi-équilibre en fin de saison. Puis il présente le compte de résultat en détail et le bilan.

Le compte de résultat du budget exécuté de l'exercice 2022-2023 (période du 01/07/2022 au 30/06/2023) : Il enregistre un total des recettes de **160 878 €** et un total des dépenses de **170 402 €**, soit un solde négatif de **9 524 €**. Le Président rappelle que ce solde négatif a été réduit du fait de la reprise partielle de la provision pour risques prise en 2022 pour un montant de **10 500 €** et l'écriture comptable du solde des abonnements dont le remboursement n'a pas été réclamé par les abonnés durant les années COVID (67494 €).

Les recettes - Les recettes comprennent **90 345 €** de billetterie (adhésions, abonnements et achats à la place), **53 047 €** de subventions diverses ainsi que les reprises de provisions indiquées ci-dessus

Les dépenses - Les charges liées aux spectacles (contrats de cession des droits d'exploitation, location de salles et de matériels, droits d'auteurs, publicité, frais de billetterie) ont augmenté de manière notable, en particulier les prix de cession des compagnies, ainsi que de nouveaux frais supplémentaires de billetterie. Les dépenses s'élèvent à un montant de **154 633 Euros**.

Les frais administratifs et de gestion s'élèvent à un montant de **15 769 €**.

Le budget prévisionnel pour l'exercice 2023-20234 (période du 01/07/2023 au 30/06/2024) est d'un montant de **168 800 €** avec un coût des spectacles de **151 500 €**.

Les rentrées prévoient une remontée significative des abonnements et des ventes au guichet.

Le résultat prévisionnel de l'année est une perte de **12 700 €** qui devrait pouvoir être presque totalement couverte par la reprise du solde de la provision pour un montant de **11 000 €**.

Quitus : il est donné à l'unanimité au Trésorier pour sa gestion.

Le rapport financier est adopté à l'unanimité

D. ÉLECTIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Un tiers des membres du Conseil d'Administration est à renouveler lors de cette assemblée :

BION Reine-Marie, COSTA Urania, DEFOLY Isabelle, MORENO Michelle, NEDELCO Gabriel, PUCHULU Isabelle, TOMAS Marie. Les sept membres se représentent et sont élus à l'unanimité.

Le renouvellement du CA est voté à l'unanimité.

Le **Président** clôt la réunion à 19h30 et convie les adhérents à poursuivre la discussion avec le traditionnel et apprécié pot de l'amitié.

LOCATIONS : Gare du Midi, Le Colisée.

➤ BIARRITZ - TOURISME à Javalquinto,
tél. : 05 59 22 44 66

➤ OFFICE DE TOURISME d' ANGLÉT,
tél. : 05 59 03 77 01

➤ ELKAR, BAYONNE

➤ Pour LE COLISÉE : ouverture du
guichet 30 minutes avant la représentation,
placement libre.

Veillez envoyer votre courrier à l'adresse ci-dessous :

AMIS DU THÉÂTRE DE LA CÔTE BASQUE

Le Colisée, 11, avenue Sarasate, 64200 BIARRITZ. Tél. 05 59 24 90 27 ou Tél. 06 20 92 04 97

e.mail : atpbiarritz@gmail.com

Site : www.amis-theatre-biarritz.com

Directeur de la publication : **Gabriel NEDELCO**

Rédactrice en chef : **Nicole LOUIS**

Collaboration : Véronique BRIÈRE,

Yves LOUIS

ISSN 1951-9052

IMPRIMERIE DU LABOURD - BAYONNE

